Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 46 (1920)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

46me année. — N° 20. Paraissant tous les 15 jours. 2 Octobre 1920

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de
l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs
Prix du numéro : 75 centimes.
Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION
Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES :
Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte.
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4

ANNONCES :
40 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées
Tarif spécial pour fractions de pages
S'adresser exclusivement à l'*Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.

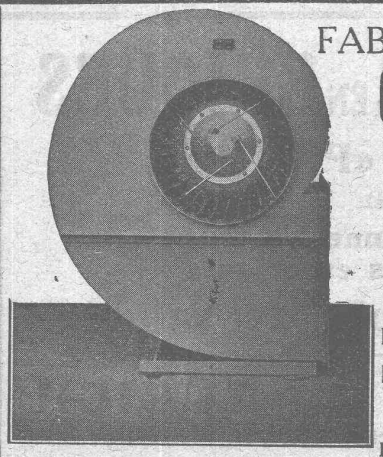
CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président* ; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.
ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Troesch & C° S.A., Berne
Fabrique d'Appareils Sanitaires

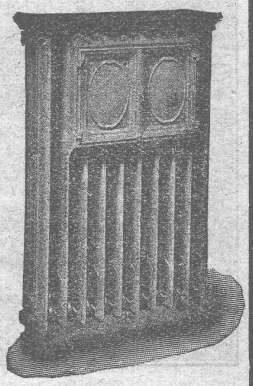
PROPRIÉTAIRES, ARCHITECTES, INGÉNIEURS
PLANCHERS MURS PYLONES
APPLIQUEZ LES PROCÉDÉS
RAPIDITÉ ISOLATION ÉCONOMIE

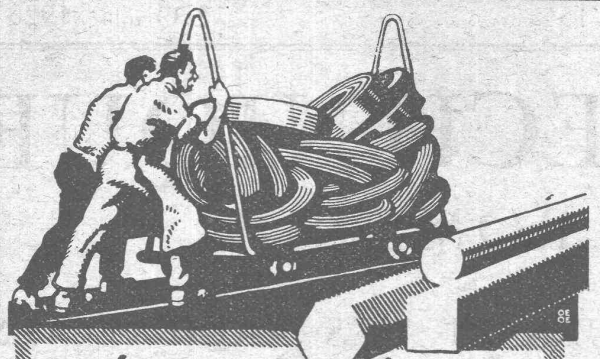
"MIXEDSTONE"

SOCIÉTÉ DE TRAVAUX EN CIMENT ARMÉ, LAUSANNE Av. Tissot, 2bis. Télép. 2771



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE
G. Weber, constructeur, Lausanne
Maison fondée en 1889
CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation
Chauffages par pulsion d'air chaud.
Spécialité soignée d'installation de
Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.
Broches MARMITES A VAPEUR Grillades
BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR
Références de tout premier ordre.
Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR

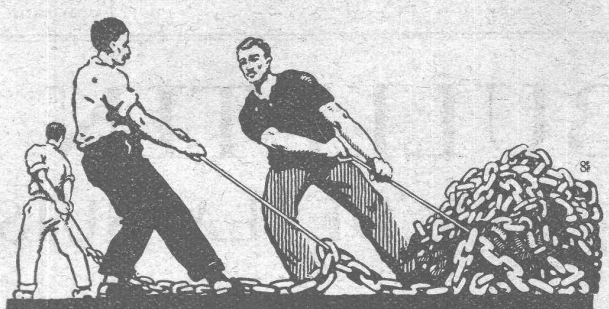




TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

FERS & ACIERS
ÉTIRÉS DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES
ARBRES DE TRANSMISSIONS
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
JUSQU'À 300 m/m DE LARGEUR
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

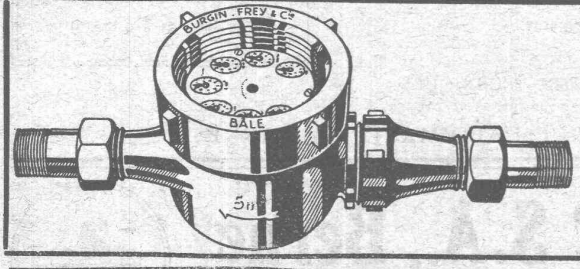
GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914



UNION SOCIÉTÉ ANONYME À **BIENNE**
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées par procédé électrique breveté.
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs, Chaînes à lier pour chemins de fer. Chaînes de charge pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A., BIENNE
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE
H. HESS & Cie, PILGERSTEG-RUTI (ZURICH)

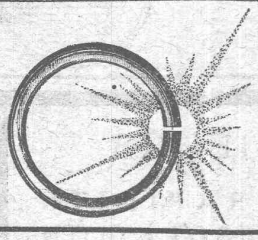


ACQUAMÉTRO

Compteurs d'eau. — Compteurs combinés. — Compteurs Woltmann. — Station d'essais et d'étalonnage. — Réparations de tous systèmes.

Station d'étalonnage fédérale No 4. *Demandez prospectus.*

BURGIN, FREY & Cie, Fabrique suisse de compteurs d'eau, **BALE**

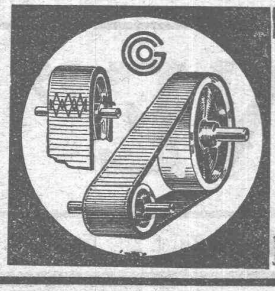


La SOUDURE ÉLECTRIQUE

surpasse la soudure autogène et ordinaire, le rivetage et l'emboutissage. **Production énorme à peu de frais.**

Adressez-vous à la **première fabrique vraiment suisse** spécialisée dans la fabrication de machines à souder électriquement et possédant un **atelier de soudure pour tout article sur commande**

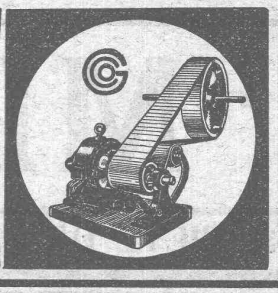
Visite de notre ingénieur sur demande. **H.-A. SCHLATTER & Co, ZURICH 8** **Délai de livraison rapide : Hautes garanties :**

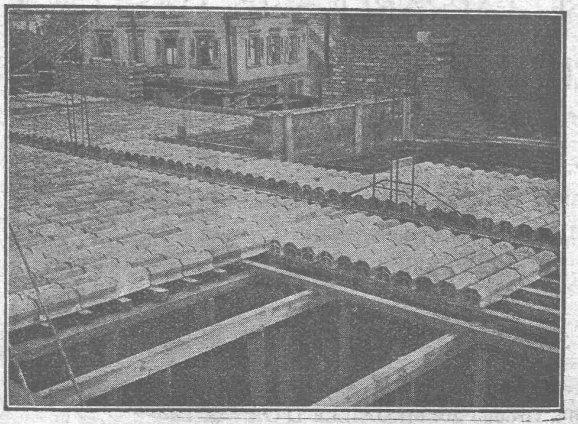


COURROIES CUIR

ET TOUS ACCESSOIRES

GUT & Cie - ZURICH





PLANCHER EN BRIQUES

Système «Pfeifer»

est

le plus rationnel de tous les planchers en briques

Hourdis exempts de salpêtre

RASCHLE & Cie, ZURICH

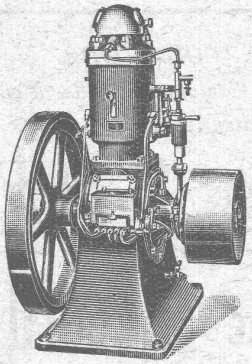
Téléph. : Hottingen 5980 **Stampfenbachstrasse, 75** Télégrammes : Raschco

WEBER & Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

Spécialité depuis plus de 20 ans :

MOTEURS



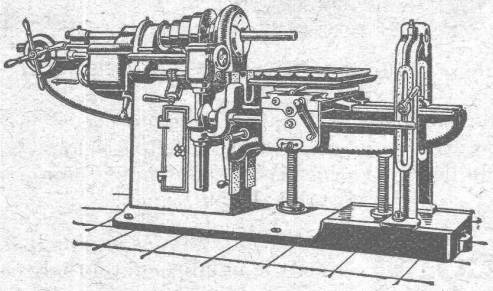
à huile lourde,
à pétrole lampant,
à essence ou à gaz

pour l'industrie,
pour l'agriculture
et pour bateaux de transport
et de pêche

Machines automobiles à scier et à fendre le bois de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

Machine horizontale à aléser et à fraiser

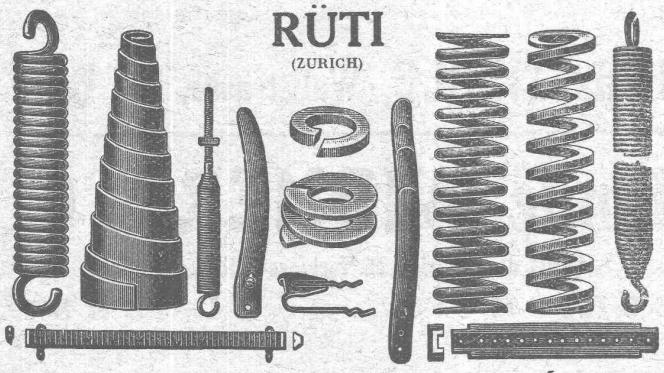


Ateliers de construction Hinwil S.A.
HINWIL

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres

RÜTI
(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI

RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

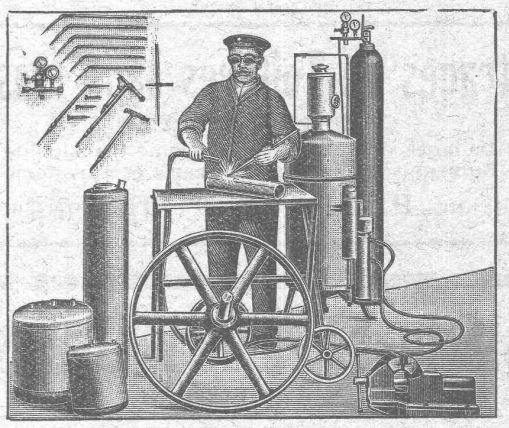
Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients

„Continental"

Installations pour

Soudure et Découpage

des métaux



Procédé oxy-acétylénique

Le plus rationnel ! Le plus économique !
— Le plus simple ! —

MÉDAILLE D'OR BERNE 1914

Références brillantes **Demandez Catalogue No 390**

Société Continentale de Lumière et Constructions Mécaniques

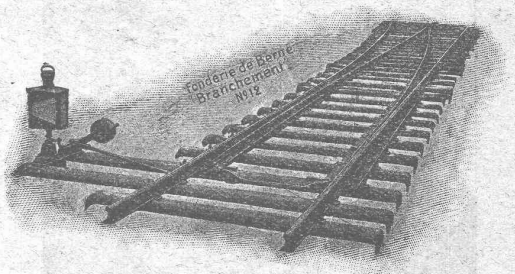
Zurich-Dubendorf

TÉLÉPHONE DUBENDORF No 16

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. **Téléphone 10.66**



Appareils de levage : **Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc.,** pour commande à bras et commande électrique.

Machines pour tourbières : **Malaxeurs et transporteurs.**

Matériel de chemins de fer : **Ponts tournants** et **chariots transbordeurs, branchements** et **croisements** pour voies normales et voies étroites, **Barrières.**

Chemins de fer de montagne : **Funiculaires complets,** avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 **90 exécutions.**

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : **Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.**

Renseignements sur des installations faites, références
Projets et Devis sont à disposition.

C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ-BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes : Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres

Vernis d'asphalte (antiélacolithe), **Asphalte pour parquets, Mastic d'asphalte pour divers usages**

Carbolinéum.

Vitrages de Toitures sans Mastic

Divers profils de chevrons

Dallages de verre et béton armé translucide

Entreprise générale de vitrerie et miroiterie

LAUSANNE **P. CHIARA & FILS** Téléph. 2126

«DIAMOND» FIBRE VULCANISÉE

américaine

en :

Plaques
Baguettes
Tubes
Pièces façonnées

ainsi que :

Leatheroid
Condensite-
Celeron

P 4468 Q

DIAMOND STATE FIBRE Cy

U. S. A. Angleterre

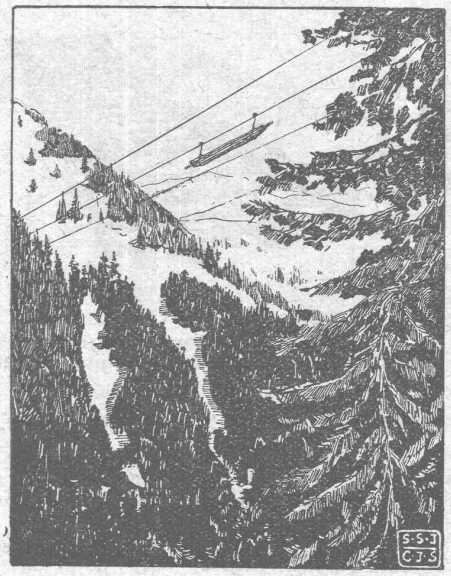
Représentants généraux :

Zwilchenbart S. A., Bâle

CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839 **SCHAFFHOUSE** Maison fondée en 1839



Câbles métalliques

Cordes en chanvre. :: Cordages en tous genres.

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

Tuyaux pour air comprimé

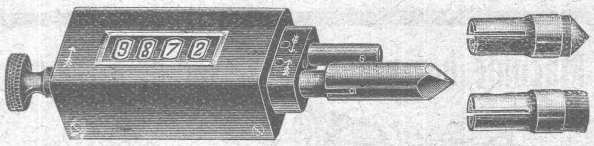
Tuyaux d'aspiration *Pantalons et bottes à eau*

Caoutchouc Industriel

A. BRUNNER
Succ. de **FRED. BRUNNER** BALE

Compte-tours de poche «Record»

avec dispositif de remise à zéro automatique



Grandeur naturelle. Dimension des chiffres 4 1/2 mm.

Exécution soignée, avec mécanisme de précision, rouleau avec nombres en étain, étui avec feutre-velours ainsi que deux douilles nickelées avec caoutchouc pointe et plat.

Prix : Fr. **17.50** franco.

Record est le compte-tours le plus lisible indiquant le nombre de tours directement, ses chiffres permettant une lecture facile.

Record enregistre les plus grandes vitesses jusqu'à 10 000 tours.

Record fonctionne **dans les deux sens de rotation**, en se servant de l'un ou de l'autre axe de l'appareil.

Record a la remise à zéro **la plus simple,** elle est obtenue en tournant simplement le bouton moleté dans la direction de la flèche ; tous les chiffres reviennent automatiquement à zéro.

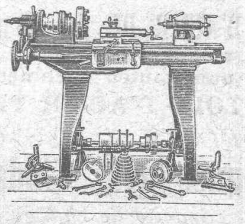
Hans THEILE, Wallstrasse, 16, Bâle

Emile WIDMER & Cie

Outils de précision et Machines-outils modernes

ZURICH 5 Konradstrasse 49-51 — **LUCERNE** Habsburgerstrasse 42

Tous les outils et machines pour travailler les métaux et le bois, ainsi que pour l'installation de l'électricité, de l'eau et du gaz.



Meules en corindon et Carborundum Naxos.

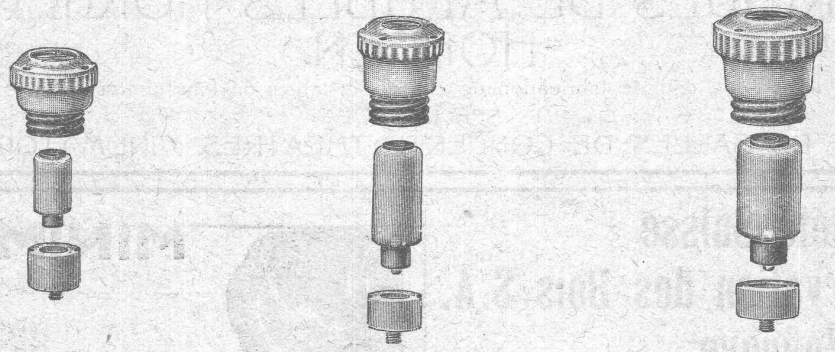
Appareils de levage.
Acier.
Articles techniques.

PROSPECTUS, DEVIS ET VISITE SUR DEMANDE

Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts — **500 volts** — **750 volts**



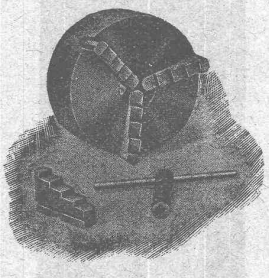
jusqu'à : 25 amp. — **200 amp.** — **200 amp.**

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Bureau ZURICH Löwenstrasse 35

MANDRINS

à serrage concentrique à 3 mors



„CORRECT"

Construction soignée, robuste et de grande précision.

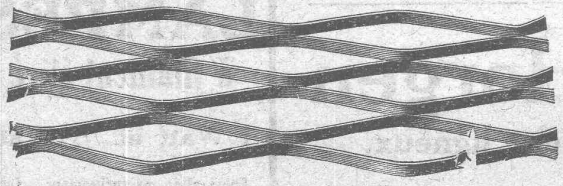
Prix très avantageux.

Société pour l'Industrie mécanique

Ci-devant Soller S. A. *Bâle* *Rue Zwinger, 25*

MÉTAL DÉPLOYÉ

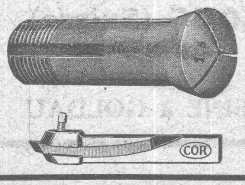
LAUSANNE



LAUSANNE

FRANCILLON & Cie

Honegger, Golay & Cie
Corcelles-Neuchâtel



PINCES AMÉRICAINES
de grande précision.
Corps : 20 mm., alésages : 0,5 à 16 mm.

Porte-burins et burins rapides
de première qualité, sept grandeurs.
Hauteur du tranchant : 8 à 30 mm.

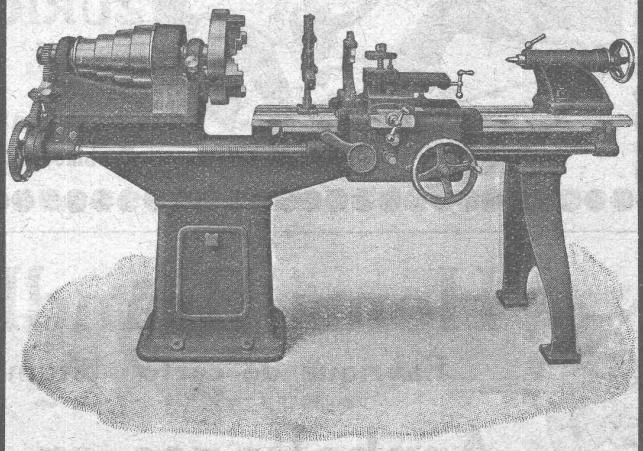
CALIBRES prismatiques combinables, pr l'atelier. étalons normaux. à tolérance. de filetage.

(Fournisseurs des Ecoles et Technicums, et du Bureau fédéral des Poids et Mesures.)

Société Anonyme

de Constructions Mécaniques de Langenthal

à LANGENTHAL (Suisse)



Tours de précision avec barre de chariotage et de filetage
(avec boîte d'accouplement ou boîte Norton et avec ou sans monopoulie)

Tours parallèles en toutes grandeurs

Marteaux-Pilons pneumatiques à transmissions

NB. — Quelques tours avec barre de chariotage et de filetage ainsi que des tours parallèles de différentes grandeurs sont livrables de suite à des prix avantageux.

Fibre en feuilles, bâtons et tubes

Keyser & Cie, Zurich

S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS — HORGEN — FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé

SPÉCIALITÉ :

AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉATRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

Société Suisse pour la Conservation des Bois S.A. Zofingue

Usine d'Injection et Scierie

Spécialité :

Traverses de chemins de fer, Traverses de ponts et Traverses d'embranchement, suivant les normes des CFF, chêne, hêtre, pin et mélèze. Bois de construction imprégnés. Pavés de bois. Imprégnations à l'huile de créosote.

Téléphone 46 — **Adresse télégraph. : Teeroel-Zofingue**

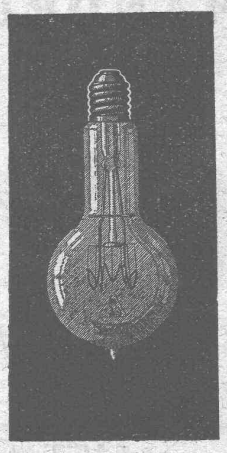
MATÉRIEL ROULANT ET MACHINES D'ENTREPRISES S.A.

R·U·B·A·G

ZURICH, Seidengasse, 16

Télég.: « Rubag » — Téléph.: Selnau 593

Matériel roulant,
Machines d'entreprises et Machines-outils



LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.
ZOUG (Suisse)

USINE à GOLDAU

Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.

Parquet sur asphalte. **Carrelage de bois mis en asphalte.**

Meilleures références.
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné.
Téléphone: 38.

Entrepreneur pour sondages de toute espèce

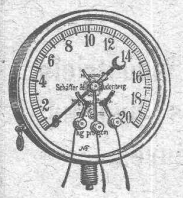
T. WERDER, ZURICH

Captation d'eau de fond et d'eau de source

TÉLÉPHONE SELNAU 61.93 — DIENERSTRASSE, 7

Filtres et fontaines artésiennes pour particuliers et communes — Creusage de puits et de galeries

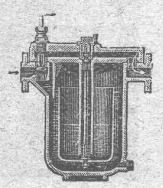
Références de la Suisse et de l'Etranger.



Manomètre S. A. Stampfenbachstr. 61 Zurich

Magasin et fabrication d'accessoires „S. et B."

Accessoires pour machines et chaudières à vapeur.

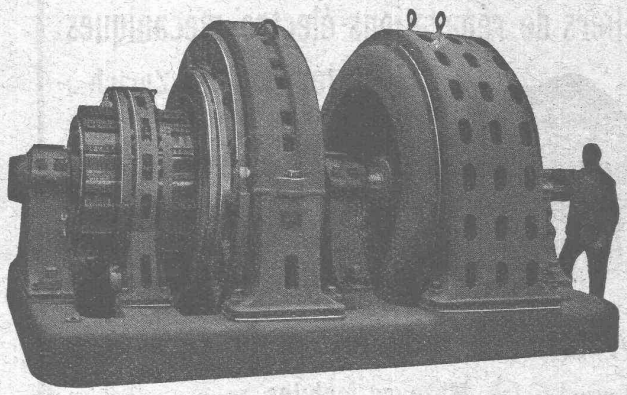


S.A. des ATELIERS de SÉCHERON

GENÈVE

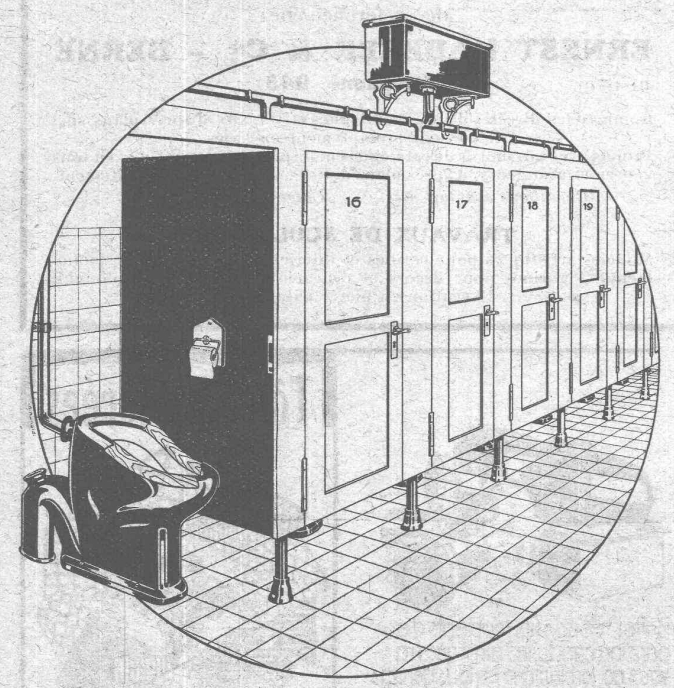
Ci-devant Cie DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE

MACHINES ÉLECTRIQUES EN TOUS GENRES
ET DE TOUTES PUISSANCES
COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU
ÉLECTROCHIMIE — TRACTION — RÉGULATEURS
TRANSPORTS DE FORCE ET DISTRIBUTION D'ÉNERGIE
SPÉCIALITÉS DE SURVOLTEURS-DÉVOLTEURS



Munzinger & Cº, Zurich

Appareils sanitaires en gros



Latrines en série pour usines, écoles, etc.

Ed. ÆRNI-LEUCH

BERNE

se recommande pour livraison de

Papiers héliographiques, négatif, positif et sépia

Papiers à détail, Papiers calque

Toile à calquer G. H. 1004 B.

Papier quadrillés, au millimètre et au centimètre.

EXPÉDITIONS PROMPTES — PRIX MODÉRÉS

TABLES A DESSIN

Prospectus sur demande

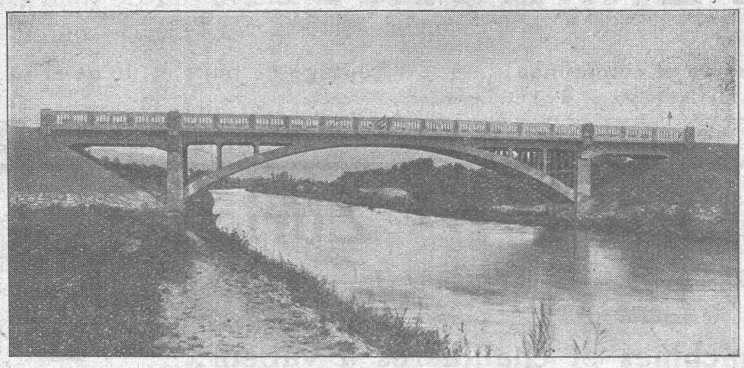
Meilleures constructions

Charles Ebner

Schaffhouse

J. J. RUEGG :: ZURICH II

Seestrasse, 30
Téléphone : Selnau 66.92.



Entreprise des Travaux publics et Bâtiments.

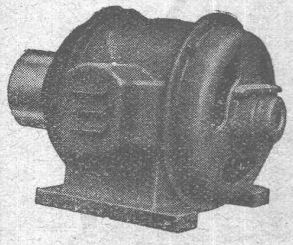
Bureau d'ingénieur pour projets et exécution.

Construction de bâtiments industriels, usines, etc. Fondations hydrauliques, correction des fleuves.

Ateliers de réparations électro-mécaniques

Meier frères, Zurich 5

Josefstrasse, 30 Heinrichstrasse, 67
Téléph. : Selnau 73.32. Station ch. de f : Gare centrale



Réparations
de Moteurs électriques,
Transformateurs et Appareils.
Bobinage à neuf

Livraison de moteurs neufs et usagés

Propre station de contrôle **Moteurs mobiles** Fourneau à sec électrique

Maison ondée en 1848

Explosifs modernes

PETITPIERRE FILS & Cº

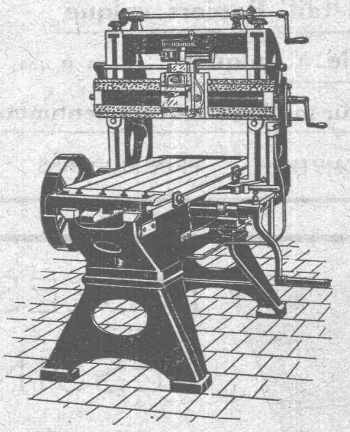
NEUCHATEL
Téléphone 3.15

La plus ancienne maison fournissant la partie.

Explosifs, Mèches à mine, Détonateurs, etc.

LAMPES DE MINE

MACHINES-OUTILS MODERNES



RABOTEUSE
ROTONDO
avec appareil
à fraiser

H. GRAF-BUCHLER, ING.

12, Splügenstrasse ZURICH Splügenstrasse, 12

Maison suisse fondée en 1897

STOCK IMPORTANT

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place
sont achetés par **architectes, entrepreneurs**
de préférence chez

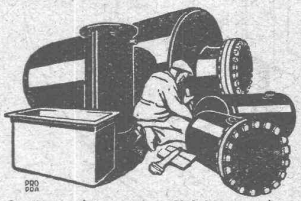
ERNEST HABERER & Cie - BERNE

JH 1185 B] **Téléphone 943**

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.
Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.
Conditions avantageuses. *Catalogues à disposition.*

TRAVAUX DE SCULPTURE

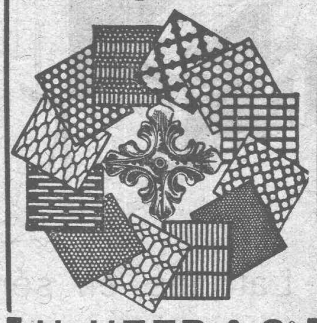
Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.



Boiler, réservoirs, récipients d'expansion, conduites ainsi que travaux de ferblanterie en tous genres

Sch. Bertrams
Bâle

Tôles perforées



H. HEER & Cº
OLTEN 7318

Fédération des Fabricants Suisses
de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone : SELNAU 36.36 — ZURICH, Peterhof — Télégr. : Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE ET DE CONSULTATION — Case postale de la gare — Première maison pour livraison de : Cartons bitumés, ciments ligneux, matières collantes et cartons-feutres

Constructions Métalliques
C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires
SOUDURE AUTOGÈNE

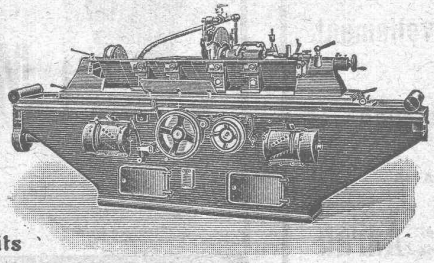
DANIEL PERRET
6 et 8, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1085

Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialités : canalisations à haute pression, chauffages et constructions de serres. Etudes et devis sur demande.

Magasin d'exposition et de vente pour Articles sanitaires et articles pour gaz.

Machines-Outils modernes



ANTON RÖPER
Société en commandite

Düsseldorf (Allemagne)

Toujours grand stock

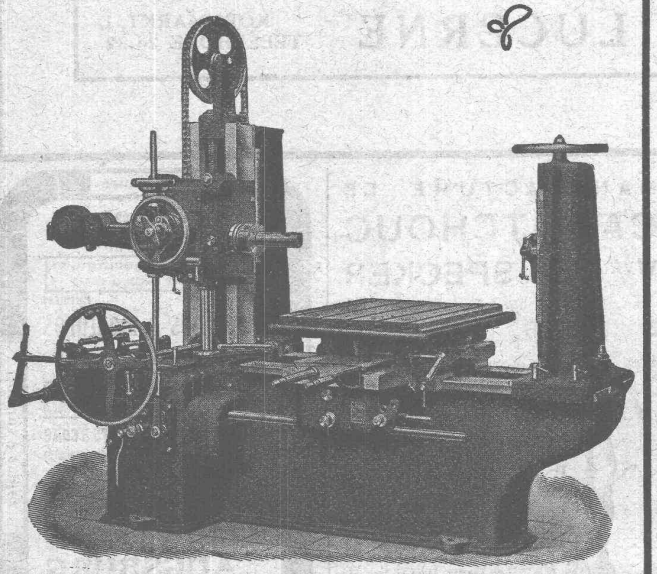
Qualité supérieure - Prix réduits

Adresse télégraphique : Arde, Düsseldorf

W. Wolf, Ingénieur
Brandschenkestrasse, 7

Zurich

Machines-Outils modernes



Aléseuses
livrables depuis stock ou à bref délai

Asphalte naturel de Travers
Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & Co, à Soleure
Maison fondée en 1843.

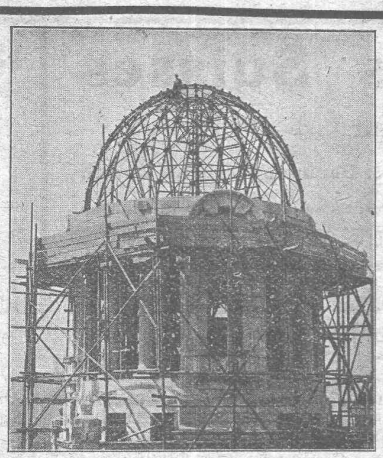
VAL-DE-TRAVERS ETAT

Marque de fabrique.

MINIMAX

Au cours d'une expérience de vingt ans, toujours perfectionné et spécialisé d'après les besoins, l'extincteur d'incendie portatif «Minimax» garantit une sécurité absolue. il est toujours prêt à être mis en fonction, de la construction la plus simple et d'une force extinctive extraordinaire. Jusqu'à ce jour plus de 53 500 incendies ont été éteints par le «Minimax». 1 million 509 000 appareils sont en usage. Demandez nos prospectus B4.

MINIMAX Sté ANONYME
4 Seehofstr. ZURICH Seehofstr. 4



Ateliers de Constructions métalliques S. A.

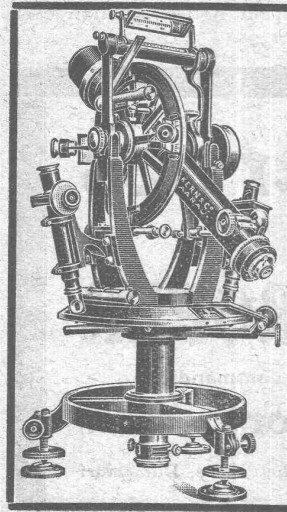
Löhle & Kern Zurich

Maison suisse — Fondée en 1902

Projets et exécution de toutes

Constructions en fer

Charpentes, Colonnes, Sommiers, Pans de fer, Toits en shed brevetés, Lanterneaux. etc. Halles, Coupoles, Mâts, Grues, Caissons, Silos, Ponts etc.



Kern Aarau

Téodolites
Instruments de nivellement
Boîtes de
Compas de précision

CATALOGUES GRATIS

Kern & Cie Société Anonyme Aarau

Palans, treuils, moufles
Chaînes et Cordages

Max Schmidt & Cie

LAUSANNE

ENTREPRISE SPÉCIALE POUR SONDAGES DE TOUTE ESPÈCE

Maison fondée en 1860 — **J. KELLER, RENCHEN** — Maison fondée en 1860

FORAGES DE PUITS, CAPTATIONS D'EAU DE FOND ET D'EAU DE SOURCE

FILTRES ET FONTAINES ARTÉSIENNES ○ ○ ○ ○ ○ ○
INSTALLATIONS COMPLÈTES DE DISTRIBUTION D'EAU

BUREAU D'INGÉNIEUR : **K. MENGIS, LUCERNE** KORNMARKT, 1 TÉLÉPHONE 24.32

La courroie cuir **„Citron-tan"**

est la meilleure

EMILE PERROT et ses FILS

6, Rue Pierre-Fatio, GENÈVE

seuls fabricants

Usines à Bellegarde (Ain) France.

MANUFACTURE DE
CAOUTCHOUC
Vve DE H. SPECKER
(S. A.)
ZURICH

Spécialités :
Vêtements pour Scaphandriers et Mineurs
Culottes, Bas et Bottes à eau
Gants en caoutchouc pour Electriciens
Souliers spéciaux.
Isolateurs en Caoutchouc.
Tapis en caoutchouc
Tubes et Feuilles en Ebonite, Fibre et Amiante.
Guttapercha
Bandes caoutchoutées.
Isolantes.

TUBES A GAZ

Manteaux et Pèlerines en tissus caoutchouté.

Concasseurs

Installations pour concassages moutures et transporteurs.

Machines frigorifiques selon procédé spécial et patenté

Les meilleures — Patentées

Machines à moutures

pour corps durs, mi-durs, cassants, coriaces

Plus de 11000 machines livrées. C'est la meilleure preuve d. construction irrépr.

Excellents concasseurs à coke (concasseurs patentés à doubles secoueurs)

Excellents

Concasseurs à scories

Moulins à boulets — Moulins Perplex

ALPINE Sté pr la fabr. des machines
AUGSBURG

Fabrique spéciale pour installations de : concassages et transport. chaux et ballast.

Machines à glace et réfrigérantes

Aspirateurs

Un éclairage rationnel peut être obtenu par les **réflecteurs brevetés**

HOLOPHANE

ÉCONOMIE DE CONSOMMATION : 50 %

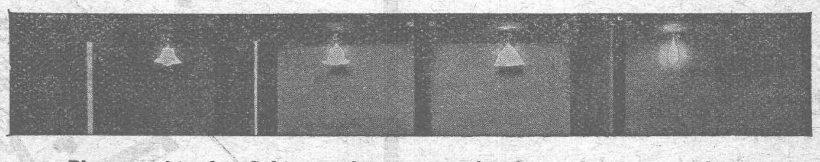
Lampe 25 Bougies et réflecteur prismatique ordinaire — Lampe 25 Bougies et réflecteur en verre dépoli — Lampe 25 Bougies et réflecteur HOLOPHANE — Lampe 25 Bougies nue

Rendement maximum.

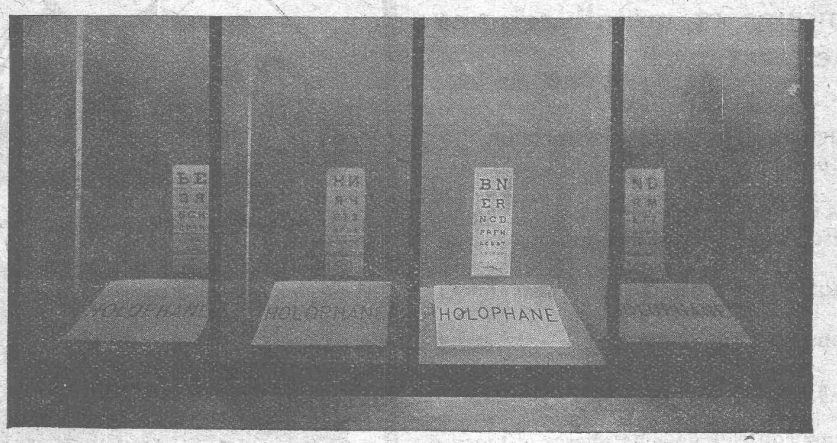
Suppression de l'éclat et des ombres.

Eclairement uniforme.

En vente chez les électriciens concessionnés et services électriques.



Photographie des Cabines éclairées avec les foyers lumineux ci-dessus



Venez voir nos cabines de démonstration et salles d'exposition

SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE **HOLOPHANE** Succursale de ZURICH : Hirschengraben, 82

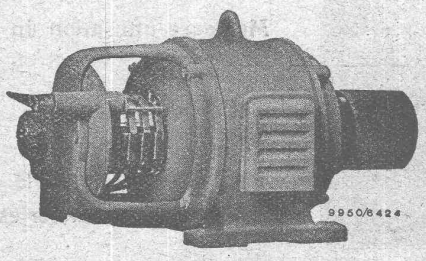
SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & Cie, BADEN (Suisse)

Succursale à Münchenstein près Bâle

BUREAU TECHNIQUE pour la SUISSE ROMANDE :
Avenue de la Gare, 3, LAUSANNE -:- Téléphone 21 59

Moteurs à courant alternatif



Moteur type MS, avec induit bobiné.

Dispositif simple et sûr de mise en court-circuit des bagues et de relevage des balais.

Isolation parfaite.

Construction ramassée et robuste.

Rothenbach & Co S.A.

Rue Monbijou, 91 **Berne** Téléphone N° 9.41

Construction de Fours

de tous systèmes

pour

Usine à gaz, production de coke
Industries chimiques et métallurgiques
Générateurs

Livraison et montage de Réfrigérants, Extracteurs, Épurateurs, etc.

Installation de conduites de tout genre pour gaz, eau, vapeur, oxygène, hydrogène, acides et vacuum.

Réseaux d'eau et de gaz.

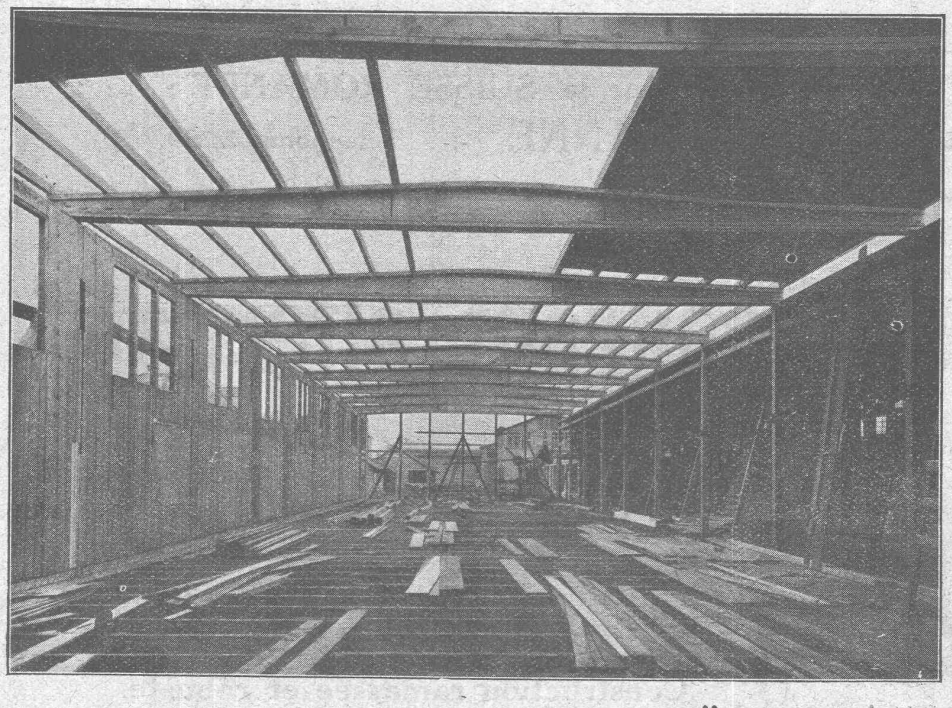
Installations pour gaz comprimé.

Chauffage à l'huile et au goudron.

Appareils «DEBRO» pour contrôle des chaudières et mesure des températures jusqu'à 1800° C.

Offres et visites d'ingénieurs compétents sur demande.

Constructions en bois „Système Stäubli"



breveté dans tous les pays civilisés

pour constructions de toits, halles, usines, dépôts de marchandises, bâtiments économiques, hangars, ponts de service, échafaudages pour ponts sans supports, passerelles.

Supports profilés en lamelles de toute forme

Meilleure utilisation du bois

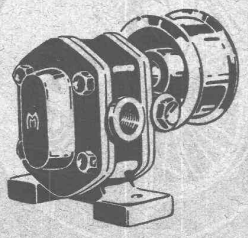
Montage rapide
Poids minime
Facilement démontable
Résistant aux intempéries

Projets et exécution par: **WILLI STÄUBLI** Zurlindenstr., 115, Zurich

SOCIÉTÉ ANONYME DES ENGRENAGES MAAG

ADRESSE TÉLÉGR. : MAAGRÄDER
TÉLÉPHONE : SELNAU N° 633

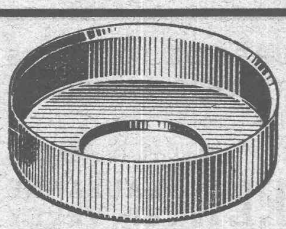
ZURICH

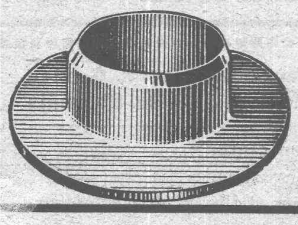


Engrenages en acier trempés et rectifiés.

Réducteurs de vitesse.

Pompes Engrenages Maag.





Angst & Pfister, Zurich 5

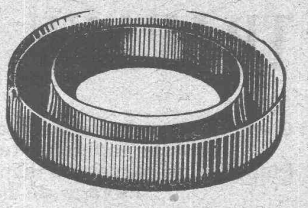
Klingenstr. 43

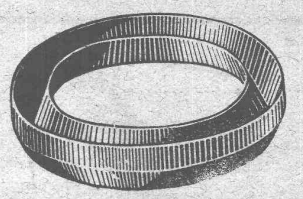
Spécialités industrielles en Caoutchouc et Amiante

Cuirs emboutis

en toutes dimensions et façons pour Presses hydrauliques, Pompes, Turbines, etc. Pignons en cuir dur. Bourrages gras et secs pour tout emploi. Joints anglais à haute pression. Amiantes, Caoutchoucs, Fibres, Graphite, Graisses, Tuyaux en tous genres, Tubes niveau d'eau et verres protecteurs, etc., etc.

Adresse télégr. : « Packing » **Téléphone : Selnau 61.40**





IMPRIMERIE LA CONCORDE

LAUSANNE

Direction :
Th. Pache-Tanner
J. Pache-Périllard

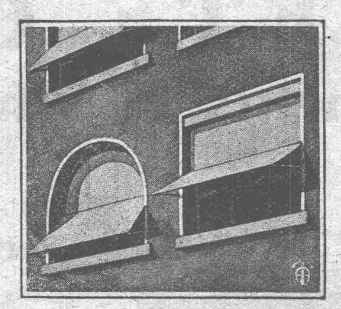
JUMELLES, 4
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques
Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

STORES SCHENKER

SCHÖNENWERD

ooo

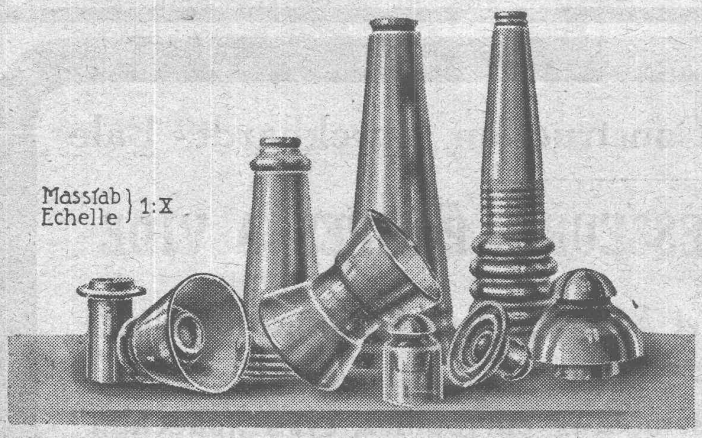


Représentant en Suisse romande :

P. HOFER

ARCHITECTE

Chem. des Aubépines
LAUSANNE
Téléphone No 3910



Bigler, Spichiger & Cie S.A.

(Fabrique à Biglen)

Bureau technique à BERNE

Matériel pour chemins de fer électriques

ISOLATEURS EN VERRE (fabrication suisse)

GRILLES SPÉCIALES

SULZER

avec

VENTILATEURS

pour production de pression et évacuation
des gaz de combustion

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

POUR COUVERTURES DE TOITURES
PLATES POUR BATIMENTS, FABRIQUES

Couvertures en ciment volcanique — Plaques isolatrices en asphalte

Chapes en asphalte sur voûte, tunnel, etc.
Asphalte caoutchouté monolithe
Planelles et pavés en asphalte comprimé
Pavage de bois

Travaux garantis — Etanchéité parfaite — Nombreuses références

ROSSO & SCHNEEBELI, LAUSANNE ET VEVEY

GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

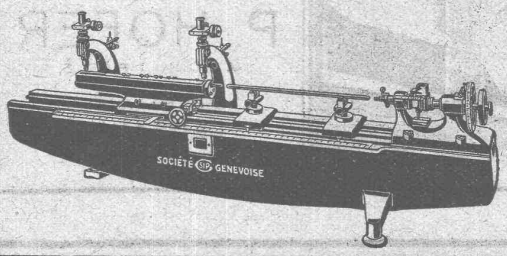
CÉRÉSITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabrique de **Carreaux en ciment** pour dallages
Tuyaux en ciment
Carreaux céramiques pour dallages et revêtements
Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc.
Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

SOCIÉTÉ GENEVOISE

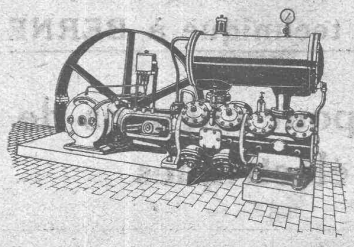
d'Instruments de Physique — Genève



Machines à mesurer et à diviser.
Calibres normaux et à tolérances.
Comparateurs à aiguille.
Micromètres de haute précision.

SIP

Sté anon. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle



COMPRESSEURS, POMPES A VIDE

Machines et Appareils pour l'Industrie chimique

Machines-outils pour travailler les métaux en feuilles, syst. „Jaecklin“